大多市選舉候選人登記截止
六九二人角逐二二二個職位
華裔張金儀王載華同一選區競選議員

【多倫多電】十一月八日舉行的市政選舉於十八日截止候選人登記，今年大多市六個都市中選市長、市政官員、市議員及教育局理事二百廿二個職位的候選人共達六百九十二人，創下新的記錄。

今年選人數突增的原因可能由於許多原任官員老年退休或升遷，造成許多空缺，形成多人角逐的局面，但也有許多區議員或市長職位無人競爭，例如多倫多市現任市長伊格頓競選連任即沒有可以形成威脅的對手，然而仍然有十一名沒沒無聞的人與之競選。

今年的市選共有一百五十萬名合格選民，但投票率預期不會太高，上屆選舉——一九八〇年時，多倫多市投票率爲六都最高者，僅百分之四十二，最低的北約克只百分之廿六。

今年之市選中所選出的新議員及官員之任期將延長到三年，過去市選是每兩年舉行一次。

這次選舉最引人注目的是多倫多市第六及第十一選區，由於前任市長江蘇佛將盡全力爭取第六區的最高票數，此舉威脅到現任最高票的當選人張金儀牙醫，第十一選區中亦有同樣情形，市議員朱高吉將與安妮·莊士頓爭取此一高票席。

在多倫多的十一個選區中，每一選區選出兩名議員，但得票較多者將自動進入大多市議會成爲執行議員，此外年薪也將多出九千元，目前第六區的張金儀有此一榮譽及地位，但明顯的，自覬覦市長失敗後東山再起的江蘇佛將爭取這個席次，否則以市長之尊屈居次等議席，將顏面盡失。

【多倫多電】市政選舉投票日前，候選人將有三週的競選時間，目前各界之注意力都集中在第六選區，注視第六區的最高票議席鹿死誰手。

目前第六區的高級議員是當選一屆的華裔牙醫張金儀，他在兩年前的選舉中意外地擊敗了原來的高級議員鄧希普，當時許多人認爲鄧希普失敗的原因在於他與同性戀候選人希士洛聯手競選之故。

張金儀自當選以來聲望直線上升，他不但獲選進入四人組成的執行委員會，並且被任命主持大多市的社會福利委員會，由於他與市府中保守份子的主席高福里及市長伊格頓等合作無間，被認爲是仕途光明，極有可能成爲本市第一名華裔市長。

由於前任市長江蘇佛的插選第六區，使張金儀遭遇激烈的敵意，江蘇佛爲一激進的改革派，在其任議員及市長期間，領導議會中的左派屢次向警方挑戰，發動示威，並爲同性戀者等少數團體發言，相信其失去市長席亦與此一立場有關。

第六區目前還有一名新民主黨候選人來登及一名華人律師候選人王載華，來登的論調與江蘇佛相似，他們均指責大多市主席高福里鎮壓警方人員對本市同性戀團體施壓力，屢次騷擾同性戀者。

這兩名支持同性戀者在十八日舉行的候選人大會中一致表示本市同性戀者團體在市府官員包庇的警力下，沒有適當的自由，這項大會是由同性戀團體發起。

張金儀在此一大會中反擊江蘇佛等對高福里的指責是基於政治立場作的不平指控，他說他不相信高福里是那種會騷擾少數種族的人。

第六區另一候選人王載華希望華人選民支持張金儀及他本人當選，因爲每名選民可圈選兩人。

中華文化協會等團體 熱烈慶祝雙十國慶
榮光聯誼會等舉辦聯歡大會

【渥太華訊】加京中華文化協會聯合國民黨柯京分部及留學生等團體爲迎接光輝的十月，於十月九日（星期六）假座公立商業中學大禮堂熱烈慶祝中華民國七十一年雙十國慶。

是日下午二時各界僑胞約二時卅分許進入會場，二時卅分許慶祝大會開始簡單而隆重的儀式，在播放雄壯的國歌前導下，全體僑胞向國旗致敬，行三鞠躬禮。接着大會以英語、台山話及國語，分別由林安邦、蔡錫培和江永樂（司儀）作簡短致詞，闡述自由的意義，希望大家在此時建立四海同心，普天同慶，祝賀國運昌隆，歷時十五分鐘完畢。

大會亦提供過時劇情長片，由林青霞等主演的「中國女兵」給僑胞觀賞助興，頗受好評。會後舉行茶會，供應中西式茶點並贈送小朋友「雙十國慶」汽球。這次慶祝大會到有各界僑胞及貴賓五百餘人。

【多倫多訊】本市中華文化海外復興協會、榮光聯誼會聯合假國際酒樓三樓舉行慶祝中華民國七十一年雙十國慶聯歡餐舞大會，到有中外嘉賓，席開三十餘席，僑團首長、社會名流及會員親友等凡三百餘人。

在國術醒獅團醒獅獻瑞，祝賀國運昌隆後，並表演採青特技後，司儀張仲衡隨即宣佈大會開始，全體肅立合唱加、中國歌。中文復會理事長余道生致開會詞，闡釋共產主義與三民主義基本不同之點，揭示共黨殘民暴政，一定失敗，三民主義、民主自由，統一中國，必定成功，義正詞嚴，聽者感動；繼由華夏新聞社主任羅啟理事長與化照致謝詞，隨即頒發本年度乒乓球大賽獎品，計單打冠軍黃志昌、亞軍伍■和、季軍，以下單打冠軍孫南發、亞軍伍振鴻、季軍歐陽彼德，雙打冠軍伍國和、金樹基、亞軍鍾文傑、周國彬、季軍余威康、余約翰，各榮獲大銀杯乙座，後由海鷗大樂隊歌唱名家演奏樂曲及唱時代歌曲，並歡迎中華總會館主席林仲文、中加文化交流協會理事長陳卓墳、大專聯同學會主席耿慶武，祝賀中華民國萬歲，開席後由鄒子超、司徒鏗主持抽獎，計有香港豐富，國際旅行社紐約來回機票一張、國際酒樓甲種和菜二席、太平食品公司全場禮物一批、大昌貿易公司禮物一批、五大盛唐公司牛肉麵六盒、可麵二十包、美和珍公司鼓油二箱、鴻運公司麵十包、蓮香餅家餅券八張、新生書局唱帶六盒、加發公司麵腸十包、顧肉十包、宋將劇強女裝三件頭衣料一張、黎元長英發原子筆一枝、陳波平石券一張、金五元、吳太餅禮二盒，由太平公司總經理麥德健、大昌公司經理分別負責主持、加發公司總經理蔡譚分別頒發公司所捐附之物品，最後由余道生代表致謝得獎人，邀請各嘉賓與舞池中翩翩起舞，直至十二時許歡散會。

郵政公司信差工會 表示決定取消罷工

【多倫多電】加拿大郵政公司之信差工會十八日表示收回罷工威脅，繼續維持友好的談判氣氛。

信差工會由於稍早時受到加班費的管制，而聲言要舉行全國罷工。但工會領袖在與公司負責人舉行三小時會議後，決定取消罷工，並等待仲裁人之裁決。

加拿大信差工會過去極少以罷工行動威脅郵政當局，相反的在郵政室內工人屢次長期罷工時，信差還時時衝破工會防線，繼續工作。

安大略省前省長 羅拔士自戕身亡

【多倫多電】安省前省長約翰·羅拔士十八日上午被人發現在浴室中用手槍自戕，死亡，年六十五歲。

羅拔士是一九六一年到一九七一年間的安省省長，朋友們相信他是因爲在年前先後兩次中風，導致行動不便而厭世自殺。

羅拔士是在上午九時經其妻凱撒琳發現倒臥在浴室中，凱撒琳是羅拔士第二任妻子，結婚六年，他遺下一名女兒及一名繼女，他的兒子則在廿一歲那年（一九七七年）自殺死亡。

羅拔士是繼保守黨的佛斯特後出任省長的，在其任內歷經安省最繁榮的十年，同黨之戴維斯在其退休後出任省長，在其退休前曾受黨內之敦促競選全國黨領袖職，但天性愛好自由及個人生活的羅拔士未爲所動。

羅拔士退休後兼任十餘家私人公司董事，平日喜好戶外運動，自中風後屢次與朋友相聚感到不耐，特別是說話方面的困難對其造成特殊困擾。

羅拔士遺體於十九日下午及晚上在省議會中供人瞻仰，星期四下葬於本市聖詹姆墓地。

五元彩票搖出大獎

【溫哥華訊】全加各省聯營五元彩票，於十月十五日搖出大獎五十萬元，中獎號碼是：三〇九九九〇一。

凡是末尾六個字與上述號碼相同者可得五萬元，末五字相同者一千元，末四字相同者一百元，末三字相同者廿五元，末二字相同者十元。

中獎號碼仍以彩票局正式號碼單爲準。

購彩票填寫稚女名字 中了獎不能自己享用
需賣拖車獎品得款存女兒戶頭

【安省聖凱撒琳電】一名男子在購買彩票時，將他全家人的姓名分別填在彩票上，結果其中一張屬於他五歲女兒的彩票中獎，現在彩票發行當局不許他享用他的獎品——一輛拖車房屋。

麥史波蘭購買了阿爾伯他省一項慶典的彩票，這種彩票每張一元，麥史波蘭買了好幾張，分別將其妻及兩個女兒的名字填上，還有一張填了他家中狗的名字。

據這名律師說，當時若是麥氏的狗中獎，他不會有這些麻煩。

麥氏目前若要保持這輛車，唯一辦法是向阿省法庭申請作爲其女財產之合法監護人。否則汽車所售之現款五萬三千元將全屬其女。

麥氏獲得一個教訓，今後買彩票時將不再亂填寫名字。

當麥氏中獎後，他把這輛拖車開回安省，該慶典主辦單位的律師隨即寫信，通知他把這輛車賣掉，把錢存在其女名下，否則他將失去這輛拖車獎品。

聯邦商銀開華商招待會
卑詩大學辦電腦研討會

【溫哥華訊】你想知道如何可借錢做生意或在經濟不景氣中如何避免生意失敗嗎？

聯邦（政府）商業發展銀行爲聯邦政府企業公司之一，現爲響應本年十月二十四日至三十日之加拿大全國『小型生意週』，特敬請華僑商人及對做生意有興趣者於十月三十日（星期六）下午二時半至四時半，駕臨福街四〇一號華埠卡尼治社區中心之免費招待會，該銀行黃國裕將用廣東話講解近年來經濟不景氣之形成，其對中小型生意所造成之影響，並講解生意失敗之原因，及其應付之辦法，銀行所能供給各中小型生意之一切服務，如財政援助、商業貸款、商業管理訓練等等，有意參加者請先用電話六八一—七四八四向黃先生報名。

【溫哥華訊】卑詩大學成人教育部將於十月廿八日（星期四）在列治文區三角洲河國大旅館，及十一月二十日（星期六），在卑詩大學成人教育中心部，分別舉辦爲期一天的行政管理、小生意財政電腦作業研討會議。

此次會議是由柯爾亞電腦資料設計有限公司董事長詹波寧架主持。

研討會將注重研究裝置電腦的財政行政管理問題。會中亦將討論投資問題——爲何電腦化仍然失敗，未能達到各人預料的收穫。

凡有意參加該研討會者，每人需交講義費用十五元。

振華聲藝術社國劇公演

【溫哥華訊】本埠振華聲藝術研究社爲籌募遷址經費，定於十一月十四日（星期日）下午一時正假座四十一街東夾菲沙街，舜奧利華中學禮堂公演名劇「司馬相如與卓文君」。由曾華程飾演司馬相如，陶家頤飾演卓文君，梁兆英飾演卓王孫，李麗兒飾演翠雲，唐金源飾演夏磊，龍岳飾演武帝，韓敏飾演皇后，黃敏健……身會弟子客串龍虎武師，何美薇舞蹈院優秀藝員客串歌舞與全體劇藝員聯合演出。票價除名譽券外，一律每張六元，對號入座。門票於十月廿三日（星期六）下午一時在該社禮堂預售。

中僑互助會辦法律講座

【溫哥華訊】人民法律學校與中僑互助會將於十月二十四日下午二時至四時三十分，假中僑互助會聯合舉辦免費法律講座。講題是人權與勞工保障及平等待遇。

法律講座：主講人爲人權部專員Mr. Graham Hope及勞工部專員Mr. Wayne Mullins。

讀者如對此次講座有何問題，可致電中僑互助會二五五—五五六一與劉兆鵬接洽，或人民法律學校七三四—一一二六與陶家明女士接洽。

人民法律學校校址在百老匯街西三四六六號。

卑詩今年林火嚴重
大小火警發生兩千兩百次
燒毀林業面積八十餘萬畝

【溫哥華訊】卑詩省林火今年特別嚴重，據林業部一位發言人表示：其嚴重之程度，打破已往之紀錄。

在今年林火季節期內，損失約達四千一百萬元，去年只有三千九百萬元。

據悉，在今年共發生大小火警兩千二百次，燒燬林木業的面積約八十二萬零三百八十九畝。其中較嚴重的一次火警，是在卑詩北部育千地區，林木燒燬約達四十萬畝。

至於最近在片士醫別及片士佐治的兩宗林火，林木損失亦不在少數。

當局積極從事造林，但林火破壞的速度使造林追趕不上林火，而林業廳一方面呼籲市民協防林火，也懸紅捉拿故意縱火的人。

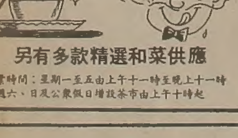
【溫哥華訊】溫哥華埠喜士定西街卅七號皇宮酒店，十七日發生火警，瞬間二樓一間套房冒出黑煙及火焰，幸經消防車趕到現場施以灌救，及時撲滅，住客均能適時逃出，據報，無人受傷。

溫哥華高富島海域 被列爲紅潮區
禁漁民捕撈貝殼海產

【溫哥華訊】溫哥華島東南部被宣告列爲紅潮區。

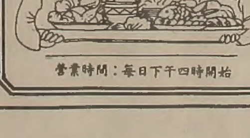
據加拿大聯邦漁業部經宣佈溫哥華島東南部的高富島海域，列爲紅潮區，漁民不得捕撈貝殼海產，因爲紅潮污染到這些貝殼產物，有害於人體健康，一俟紅潮退去，當局即可宣告解禁。

萬壽宮酒樓
3550 VICTORIA PARK AVE.
WILLOWDALE. ONT. Tel.498-9555
龍鳳禮堂筵開五十交通方便泊車位多
特價翅席 $一六〇元
四喜大拼盤 貳熱葷 瑤柱鮮冬菇 翡翠鮮帶子 鷄絲燕液翅 東江霸王鷄 中式焗牛柳 薑葱焗龍蝦 清蒸海上鮮 揚州炒飯 長壽伊麵 百年鴻運 美點雙輝



另有多款精選和菜供應
營業時間：星期一至五由上午十一時至晚上十一時
逢週六、日及公衆假日增設茶市由上午十時起

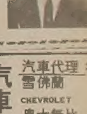
翠華閣菜館
419 Dundas St. West 2nd Fl. Toronto.
TEL 596-8137
特價翅席 $一二八元
四喜大拼盤 貳熱葷 燒帶子拚鮮吊片 腰果鮮蝦仁 紅燒蚧肉燕液翅 金牌鹽焗鷄 玉蘭鮮鮑片 津菜扒大鴨 清蒸海上鮮 揚州炒飯 香燒伊麵 蓮子紅豆沙



營業時間：每日下午四時開始

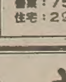
珠城酒樓
PINK REARL RESTAURANT
142 DUNDAS ST. West TOR.
TEL.977-3388
擺酒席 場面最佳
食晚飯 情調幽雅
山珍海錯 名廚小菜
爲閣下提供一流服務茶市每天上午十時開始

美林皇家証券有限公司
Merrill Lynch Royal Securities Limited
STOCKS, OPTIONS, BONDS AND COMMODITIES
鄭義安博士
安省註冊工程師
G.A. TEH, PH.D., P. ENG.
HUDSON'S BAY CENTRE, 2 BLOOR ST. E. TOR. TEL (416) 361-3223



蘇榮興海味貿易公司
SO WING HING TRADING CO., LTD.
79 HURON ST. TORONTO TEL: 977-1133
(At Huron & Dundas)
(華埠晏倫街近登打西街)
專營
鮑參翅肚 各式海味
酒家採購 特價批發
直接進口
代理香港蘇成興海味貿易公司

IRVINE
ALEX. IRVINE MOTORS (1979) LTD
2988 LAWRENCE AVE. E. (AT MIDLAND AVE.)
汽車 汽車代理：雪佛蘭 CHEVROLET 奧士無比 OLDSMOBILE



羅嘉祿
CARLOS LAW
營業時間：
辦公：751-1100 星期一至四 一時至九時
住宅：298-0295 星期五 二時至六時 星期六 九時至六時

廣漢大宴 鳴謝
西湖酒樓、雅露霞酒樓承辦『廣漢大宴』由廣州廚點名師代表團訪加表演廚藝，荷蒙各社團、各界人士，熱烈支持，踴躍參加，八天的點心、晚宴，瞬即超額爆滿，使向隅者衆，至深抱歉，更承永興隆麵廠、美拿海鮮總匯協助，又蒙東亞旅行社和泛美航空公司、金禧首飾鐘行、楊楊公司、遠東商業貿易公司、偉倫公司、創新電業公司、大中華藥材行、大昌貿易公司、光華貿易公司、海宮貿易公司、新華圖書公司、大同磁器公司贊助獎品，使赴宴人仕倍增興趣，特此致謝。
廣漢大宴經已圓滿閉幕，同人等感謝參加的先生和女士們賞光、熱烈支持，更感謝曾總經理安強先生和來自廣州七大名酒家精英：廣州市廚點名師代表團的全體師傅致萬二分謝意，尤更感謝各新聞界、電視、電台和文化界的鼎力協助介紹和宣傳，特此致謝！
此外由於準備時間不足，招待欠週錯誤在所難免，抱歉之餘，尚乞原諒。統此敬申
謝忱
西湖酒樓仝人
雅露霞酒樓仝人敬啓
附一：頭獎中獎號碼：5098中獎人：蔡顯強先生 雙程香港飛機票
附二：宴會期間所攝之相片，將在雅露霞酒樓展出，歡迎參觀。

醉月軒餚
新埗華麗禮堂賓廳席附有新娘房及專用舞池
婚莫喜宴社團鼓會歡迎預訂酒席
訂座電話：四八式五五〇一
囍龍鳳翅席
醉月一品大拼盆
兩熱葷 脆豹雪耳蝦仁 雀巢碧綠帶子
龍鳳大生翅
翡翠美鮑片
芝蔴香妃雞
薑葱焗龍蝦
四海慶昇平
鴛鴦炒飯雙喜伊麵
百年好合美點雙輝
每席特價一佰X十八元
一嚐値千金
增設天天茶市每週七天營業
星期一至五茶市由十一時開始
星期六、日及公衆假期茶市由拾時開始
免費停車場車位充足

TaiPan